Nr. 13. Pszczyna, dnia 27 marca 1937.

GAZETA URZĘDOWA
POWIATU PSZCZYŃSKIEGO.

Wychodzi w każdą sobotę. Prenumerata kwartalna wraz z przesyłką 3,80 zł. Ogłoszenia za wiersz dwułamowy lub jego miejsce 0,40 zł., z obcych powiatów 0,50 zł. Przyjmowanie ogłoszeń do środy. Abonament przyjmuje każdy urząd pocztowy.
Za redakcję odpowiedzialny: Sekr. A. Wróbel, Wydział Powiatowy. Nakładem powiatu Pszczyńskiego i drukiem firmy Alfons Lokay w Pszczynie.

Część urzędowa.

(Przedruk z Dziennika Urzęd. Min. Spraw Wewn. z dnia 10 marca 1937 r. Nr. 6, poz. 48).

PISMO OKÓLNE

z dnia 2 marca 1937 r.

o karaniu w drodze doraźnych nakazów karnych za znęcanie się nad zwierzętami.

(Nr AP. 106-7).

Do

P. P. Wojewodów, Komisarza Rządu na m. st. Warszawę i Starostów.

Okólnikiem z dnia 11 kwietnia 1934 r. Nr 53 (Dz. Urz. Min. Spraw Wewn. Nr 10, poz. 92) zalecone zostało, aby władze administracji ogólnej wykorzystały przysługujące im uprawnienia z art. 50 rozporządzenia o postępowaniu karno-administracyjnym przez upoważnienie właściwych funkcjonariuszów państwowych i samorządowych do nakładania w drodze doraźnych nakazów karnych grzywien za wykroczenia tam wymienione z art. 2 rozporządzenia Prezydenta Rzeczpospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o ochronie zwierząt (Dz. U. R. P. Nr 42, poz. 417 z 1932 r.).

Według posiadanych informacji nie wszystkie władze podległe wykonały powyższe zarządzenie.

W związku z tym Ministerstwo Spraw Wewnętrznych, przypominając okólnik Nr 53 z 1934 r., prosi o wydanie zarządzenia, aby przy zamawianiu bloczków doraźnych nakazów karnych umieszczano odnośne wykroczenia z art. 2 omawianego rozporządzenia o ochronie zwierząt.

(—) Paciorkowski
PODSEKRETARZ STANU

(Przedruk z Gaz. Urzęd. Woj. Śląskiego z dnia 6 marca 1937 r. Nr. 10, poz. 66)

Ministerstwo Sprawiedliwości.
Nr. II. A. 11616/36.

Warszawa, dnia 29 grudnia 1936 r.

Do

Ministerstwa Spraw Wewnętrznych

w sprawie opłat w toku postępowania o zmianę nazwiska na obszarze województwa śląskiego.

Ministerstwo Sprawiedliwości wskutek pisma z dnia 10 listopada 1936 r. komunikuje, co następuje:

Zgodnie z treścią prawa z dnia 3 listopada 1919 r. o zmianie nazwisk (Zb. ust. prusk. str. 177), zezwoleń na zmianę nazwiska na obszarze polskiego Górnego Śląska udziela Minister Sprawiedliwości. **Przygotowanie** decyzji w tym

względzie należy do władz sądowych, które przeprowadzają w tym celu stosowne badania.

Sprawy dotyczące zmiany nazwisk, należą do dziedziny prawa **publicznego** i załatwiane są w trybie administracyjnym. Przepisy o kosztach sądowych regulują wyłącznie opłaty w sprawach rozpatrywanych w trybie postępowania **sądowego**; do tego rodzaju spraw, jak to z rozważań przytoczonych w ustępie poprzednim wynika, nie należą sprawy, dotyczące zmiany nazwisk, a czynności sądów w tych sprawach mają charakter specjalny (administracyjny) i za czynności te nie należą się **żadne opłaty sądowe**.

O ile zatem proszący o zmianę nazwiska uzyska też zwolnienie od opłaty stemplowej, co zazwyczaj dzieje się z uwagi na wchodzący w grę interes publiczny, to poza kosztami ogłoszenia zezwolenia w „Monitorze Polskim" innych należności nie jest obowiązany uiszczać. Kwestia zwolnienia od należności za ogłoszenia nie leży w kompetencji Ministerstwa Sprawiedliwości.

(—) Kowalski,
w z. Dyrektora Departamentu.

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych
Nr. AC. 26-a-20/10.

Warszawa, dnia 5 stycznia 1937 r.

Urzędowi Wojewódzkiemu w Katowicach

przesyła się do wiadomości, załatwiając tym samym ostatecznie sprawę poruszoną w piśmie z dnia 30 października 1936 roku nr. A. I. 49.

(—) Żymirski,
Naczelnik Wydziału.

Urząd Wojewódzki Śląski
Wydział Administracyjny
Nr. A. I. 1/49-a/1.

Katowice, dnia 12 stycznia 1937 r.

Wszystkim Starostwom i Dyr. Pol. górnośl. części wojew.

udziela się do wiadomości w ślad za tut. pismem z dnia 7 stycznia br. nr. A. I. 49/30 i celem dalszego urzędowania.

Za Wojewodę:
(—) J. Wł. Bartl,
Naczelnik Wydziału.

(Przedruk z Gaz. Urzęd. Woj. Śląskiego z dnia 6 marca 1937 r. Nr. 10, poz. 68).

WOJEWODA ŚLĄSKI
Nr. Sm. 15/6/8. Katowice, dnia 5 lutego 1937 r.

Do

Pana Przewodniczącego Wydziału Powiatowego w Katowicach, Lublińcu, Pszczynie, Rybniku, Świętochłowicach, Tarnowskich Górach,
Pana Starosty w Bielsku i Cieszynie,
Pana Burmistrza miasta w Katowicach, Bielsku, Chorzowie, Lublińcu, Miasteczku, Mikołowie, Mysłowicach Pszczynie, Rybniku, Siemianowicach Śląskich, Starym Bieruniu, Tarnowskich Górach, Wodzisławiu, Woźnikach, Żorach,

w sprawie komunalnych opłat administracyjnych za udzielanie władzom skarbowym informacyj adresowych.

Według postanowień art. 1 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 16 marca 1928 r. o ewidencji kontroli ruchu ludności (Dz. U. R. P. nr 32, poz. 309), zmienionego ustawą z dnia 15 marca 1932 r. (Dz. U. R. P. nr 38, poz. 390) gminy mogą pobierać opłaty administracyjne za czynności i poświadczenia urzędowe w zakresie prowadzonej ewidencji i kontroli ruchu ludności. Między innymi są pobierane opłaty od urzędów skarbowych.

Wobec tego, że ilość zasięganych przez urzędy skarbowe informacyj adresowych zwiększyła się znacznie od czasu przejęcia przez te urzędy egzekucji administracyjnej, że znaczna część tych informacyj dotyczy takich danin, w których interesowane są same związki samorządowe — Urząd Wojewódzki zarządza, aby stawka opłat komunalnych za informacje adresowe dla władz i urzędów skarbowych została ustalona jednolicie na obszarze wszystkich gmin w wysokości 5 groszy za jedną informację.

Taką bowiem wysokość opłat za informacje adresowe należy uznać — wobec znacznej ilości zapotrzebowania — za dostateczny zwrot kosztów, ponoszonych w tym zakresie przez zarządy gmin.

Wojewoda:
w z.
(—) Dr. Saloni,
Wicewojewoda.

(Przedruk z Gaz. Urzęd. Woj. Śląskiego z dnia 12 marca 1937 r. Nr. 11, poz. 73)

ZARZĄDZENIE
Wojewody Śląskiego

z dnia 4. marca 1937 r. Nr. Z. 45a/1

o przymusowym szczepieniu ochronnym przeciwko błonicy (dyfterii).

Na podstawie § 1 rozporządzenia Ministra Opieki Społecznej z dnia 25 lutego 1936 r. o przymusowym szczepieniu ochronnym przeciwko błonicy (Dz. U. R. P. Nr 22, poz. 183) zarządzam, co następuje:

§ 1.

Na obszarze całego Województwa Śląskiego zarządzam przeprowadzenie szczepienia ochronnego przeciw błonicy (dyfterii).

§ 2.

Przymusowi szczepienia ochronnego przeciw błonicy podlegają wszystkie dzieci w wieku od roku do 10 lat włącznie, zamieszkałe w województwie śląskim w dniu ogłoszenia niniejszego zarządzenia w Gazecie Urzędowej Województwa Śląskiego.

Szczepienia ochronne mają być wykonane w Województwie Śląskim od 1 maja do 30 września r. b.

§ 3.

Od przymusowego szczepienia są wolne dzieci, które w ciągu ostatnich dwóch lat przed terminem szczepienia były poddane szczepieniu ochronnemu przeciwbłoniczemu. Jeżeli stan zdrowia dziecka nie pozwala na dokonanie szczepienia w terminie ustalonym, lekarz, wykonywujący szczepienie, może je odroczyć na inny termin.

§ 4.

Szczepienia przymusowe ochronne przeciw błonicy, dokonywane na podstawie niniejszego zarządzenia, jak również świadectwa o dokonaniu tych szczepień, są bezpłatne.

§ 5.

Dni i miejsca oraz lokale, w których będą się odbywały szczepienia ochronne w poszczególnych gminach, wyznaczą właściwe powiatowe władze administracji ogólnej (Starostowie, Dyrektorowie Policji) w drodze ogłoszeń publicznych, wzywając równocześnie osoby zainteresowane do wypełnienia obowiązku, wynikającego z niniejszego zarządzenia.

§ 6.

Za niedopełnienie obowiązków, wynikajacych z niniejszego zarządzenia, osoby, pod których opieką pozostają dzieci, podlegające szczepieniu, ponoszą odpowiedzialność w myśl postanowień art. 22 ustawy z dnia 21 lutego 1935 r. o zapobieganiu chorobom zakaźnym i ich zwalczaniu (Dz. U. R. P. Nr 27, poz. 198) a mianowicie karze aresztu do 3 miesięcy i grzywnie do 3000 zł lub jednej z tych kar, o ile za dany czyn nie grozi kara surowsza.

Do orzekania powołane są powiatowe władze administracji ogólnej.

§ 7.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Gazecie Urzędowej Województwa Śląskiego.

Dr. Grażyński,
Wojewoda.

WYDZIAŁ POWIATOWY
Nr O-18/2/3. Pszczyna, dnia 12 marca 1937 r.
Zmiany obwodów urz. badania zwierząt rzeźn. i mięsa.

Zgodnie z uchwałą Wydziału Powiatowego z dnia 13 listopada 1936 r. oraz za zgodą Urzędu Wojewódzkiego Śląskiego Wydział Rolnictwa i Reform Rolnych w Katowicach z dnia 24 lutego 1937 r. Nr R. W. 141 b/1 zarządza się z ważnością od 1 kwietnia 1937 r. następujące zmiany obwodów urzędowego badania zwierząt rzeźnych i mięsa:

1) znosi się samodzielny obwód urzędowego badania mięsa 27 — Panewnik,
2) z obwodu 11 — Podlesie wyłącza się kolonię Kostuchna Piotrowicka,
3) tworzy się obwód Piotrowice, obejmujący gminy: Piotrowice (z wszystkimi koloniami) i Panewnik,

4) znosi się samodzielne obwody 11 — Podlesie i 23 — Murcki i tworzy się jeden obwód o nazwie Podlesie-Murcki, obejmujący gminy: Podlesie, Murcki, Zarzecze i Wesoła.

Równocześnie powierza się urzędowe badanie zwierząt rzeźnych i mięsa:

a) p. Pawłowi Fritzowi, lekarzowi weterynaryjnemu w Mikołowie w obwodzie urzędowego badania Piotrowice,

b) p. Teodorowi Tomeckiemu, oglądaczowi mięsa w Piotrowicach w obwodzie urzędowego badania Podlesie-Murcki.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego:

(—) Dr Jarosz.

OGŁOSZENIE

Urzędu Gminnego w Piotrowicach w sprawie ustalenia planu linii regulacyjnych ulic na terenie rozparcelowanym przez Piotrowicką Fabrykę Maszyn i Wawrzńca Koja.

Na podstawie uchwały Rady Gminnej z dnia 6. X. 1936 r. i za zgodą miejscowej władzy policyjnej — Urząd Gminny w Piotrowicach postanowił na zasadzie ustawy o liniach regulacyjnych z dnia 2. lipca 1875 r. ustalić plan linii regulacyjnych ulic na terenie rozparcelowanym przez Piotrowicką Fabrykę Maszyn i Wawrzyńca Koja.

Wymienione plany wyłożone są od **dnia 25. marca do 22. kwietnia 1937 r.** włącznie podczas godzin urzędowych w biurze Urzędu Gminnego pokój nr 6 do publicznego wglądu.

Ewentualne sprzeciwy przeciwko wymienionym planom można wnosić do Urzędu Gminnego w przecigu czterech tygodni od dnia jego wyłożenia.

Naczelnik Gminy:

(—) J. Karkoszka.

URZĘDOWA CEDUŁA

Giełdy Zbożowej i Towarowej w Katowicach.

Katowice, dnia 26 marca 1937 r.

Ceny rozumieją się za 100 kg. w złotych parytet wagon Katowice, w handlu hurtowym, w ładunkach wagonowych.

Nazwa towaru:	Kursy ustalone na podstawie: Cen transakcyjnych		Cen orientacyjnych	
	od	do	od	do
Żyto	25,—	25,20	24,75	25,10
Pszenica jednolita	30,—	—	30,--	31,—
Pszenica zbierana	—	—	29,50	30,—
Owies jednolity	—	—	23,50	24,25
Owies zbierany	—	—	22,75	23,—
Jęczmień przemiałowy	—	—	24,—	25,—
Jęczmień pastewny	—	—	23,50	24,50
Fasola biała	—	—	40,—	41,—
Fasola kolorowa	—	—	33,—	35,—
Łubin żółty	—	—	19,75	20,25
Łubin niebieski	—	—	17,25	17,75
Groch Viktoria	29,--	—	29,—	30,—
Groch polny	—	—	25,—	26,—
Mąka ziemniaczana superior	—	—	37,—	38,—
Mak	—	—	84,—	86,—
Kukurydza	—	--	25,—	26,—
Hreczka	—	—	33,—	34,—
Mąka pszenna gat. I 0-20%	—	—	43,75	44,75
„ „ gat. IA 0-45%	—	—	42,75	43,75
„ „ gat. IB 0-55%	—	—	42,25	43,25
„ „ gat. IC 0-60%	—	—	44,50	—
„ „ gat. ID 0-65%	—	—	43,50	43,75
„ „ gatIID 45-65%	—	—	27,50	28,50
Mąka żytnia wyciągowa 0-30%	—	—	36,75	37,25
„ „ gat. I 0-50%	—	—	37,25	37,50
„ „ gat. I 0-65%	—	—	35,25	35,75
„ „ gat. II 50-65%	—	—	30,—	31,—
Mąka żytnia poślednia ponad 65%	—	—	28,—	29,—
„ „ razowa 0-95%	—	—	29,75	30,75
Otręby pszenne grube przem. stand.	—	—	16,50	17,—
„ „ średnie „	16,—	—	16,—	16,50
„ „ miałkie „	--	—	15,50	16,—
„ żytnie przem. stand.	—	—	16,25	—
Kuchy lniane	—	—	27,—	27,50
„ rzepakowe	—	—	21,—	21,50
Śrut sojowy	—	—	28,50	29,50
Śrut z pestek palmow. 19-21% w tym 1% tłuszczu	—	—	17,50	18,—
Słoma prasowana	—	—	4,	4,50
Siano łąkowe	—	—	8,—	9,—
Siano koniczyna	—	—	9,—	10,—
Nasiona:				
Koniczyna czerw. bez kanianki	—	—	130,—	145,—
„ biała „ „	—	—	110,—	140,—
„ szwedzka „	—	—	215,—	225,—
„ żółta „ „	—	—	80,—	90,—
Rajgras angielski	—	—	85,—	95,—
Tymotka	—	—	50,—	55,—
Seradela	--	—	32,50	33,50
Wyka	—	—	25,50	26,50
Peluszka	—	—	26,—	27,--
Buraki ockendorfskie żółte	—	—	40,—	50,—
„ „ czerwone	—	—	45,—	55,—

Ogólny obrót: 1 415 ton
W tem żyta: 75 ton
Usposobienie: spokojne